CN SCANS MAJOR INSTALLATIONS
http://cn-scans.tumblr.com/
WE ARE LOOKING FOR
JAPANESE AND CHINESE
TRANSLATORS AND EDITORS
FOR MORE INFORMATION
PLEASE VISIT US AT
CN SCANS.TUMBLR.COM
JOIN US!
ARFF!

Unwaking Dream

Presented by Step Lab (Story) and Takumi Doroko (Art)

醒めない夢

Samurai Yume

Part 2

Scanner:
Takumi

Translators:
Eastmoon

Proofreaders:
Eastmoon, Tony

Cleaner:
Mikhaera

Editor:
Mikhaera

QC:
Mikhaera

This English scanlation is brought to you by Canis Mayor Scanlations. This release is NOT intended to gain profit. Support the Mangaka by purchasing the Japanese release when you can
Visit us at cm-scans.tumblr.com

Unwaking Dream
醒めない夢
さめないゆめ
Final Part
TATSUMI
DOROKO

KANAME!
YOU'RE OUT UNTIL SO LATE AGAIN...
AT LEAST SAY "I'M HOME" PROPERLY!
clatter
IS IT HIS REBELLIOUS AGE?!
slam
SOUTA IS DEAD AND NOW HE'S WANDERING AIMLESSLY IN THESE TOUGH TIMES!
WHAT'S WRONG WITH HIM!!

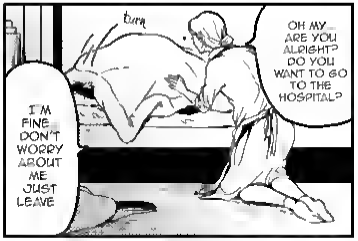
Do I stand no chance even against a dead person?

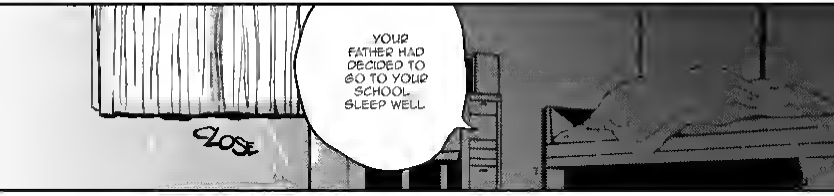
I won't meet with Tsujitura-san anymore...

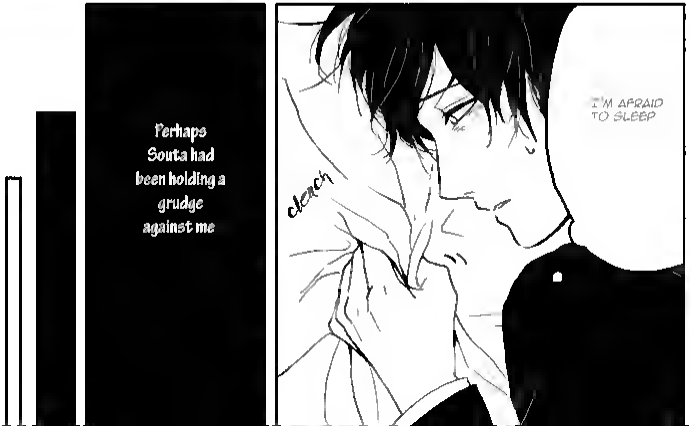
STICK YOUR TONGUE INSIDE ME.
MORE.
COME ON TSUJIURA.
DEEPER.
IT'S STILL NOT ENOUGH.
THAT MUCH WON'T DO.
RIGHT?
KANAME.
FLINCH

KANA-ME, ARE YOU UP? YOU'RE GOING TO BE LATE
.....
I FEEL SICK SO I'M JUST GOING TO REST

UGH
WHAT'S WITH THAT DREAM JUST NOW ?
IT'S DISGUSTING


burn
OH MY... ARE YOU ALRIGHT? DO YOU WANT TO GO TO THE HOSPITAL?
I'M FINE. DON'T WORRY ABOUT ME JUST LEAVE


YOUR FATHER HAD DECIDED TO GO TO YOUR SCHOOL. SLEEP WELL
CLOSE


Perhaps Souta had been holding a grudge against me
I'M AFRAID TO SLEEP
clench

HEY, KANAME WOULD YOU STOP IT?
SOME-HOW YOU LOOK REALLY WORN OUT
I'M FINE JUST LEAVE ME ALONE
YOU RARELY ATE AGAIN YOU SHOULD EAT MORE
THANK YOU FOR THE MEAL
Two weeks later

NGH!
SOUTA WASN'T A CHILD WHO WOULD WORRY HIS PARENTS.

I CAN NEVER REPLACE HIM...!
NO MATTER HOW HARD I TRY, IT'S IMPOSSIBLE! I'M DIFFERENT FROM SOUTA!
I WANT YOU TO GROW UP LIKE SOUTA. HE ALWAYS MANAGED TO GET GOOD GRADES AND SINCE YOU TWO WERE BROTHERS, IF YOU DO YOUR BEST FROM NOW ON THEN..
LISTEN WELL KANAME. YOU'RE NOT A CHILD ANYMORE

They're now left with the useless child so I'm sure they think that's troublesome...
Father and mother were happy as long as Souta was there.

KANAME! WHERE ARE YOU GOING?
click
JUST LEAVE HIM ALONE!

I
SHOULD HAVE JUST DIED
I don't belong anywhere...
WOOK WOOK
MM
SLIDE
!
K-KANAME-KUN...
I'M SORRY TO DISTURB YOU THIS LATE...

I'M HAPPY...
...MM
SINCE YOU SUDDENLY STOPPED COMING BY...
HUG
I THOUGHT THAT WE WOULDN'T SEE EACH OTHER ANY MORE
Hm...

YOU'VE LOST TOO MUCH WEIGHT
...IT'S BECAUSE I'D BEEN STUCK IN BED WITHOUT ANY APPETITE.
...I SEE
YOU LOOK AS IF YOU JUST CAME OUT OF THE
SFX: SLAP
NGH?!
ARE YOU TRYING TO SLEEP WITH?
.....
...JUST WHO

I'VE ONLY BEEN HOLDING YOU WHILE THINKING ABOUT SOUTA-KUN.
FROM THE START.
EH...
NO, IT'S WHILE FANTASIZING ABOUT SOUTA-KUN'S CORPSE TO BE EXACT
CO... CORPSE?
WHAT THE HELL IS THAT...

IT DOESN'T MAKE SENSE... IT'S STRANGE! WHY WOULD YOU CHOOSE SOUTA, TOO?
YOU'VE NEVER EVEN MET HIM...! WHAT'S WITH THAT!
EVER SINCE THE DAY I SAW HIS FUNERAL PROCESSION... SOUTA-KUN HAS BEEN APPEARING IN MY DREAMS
HE WAS TRYING TO TELL ME SOMETHING BUT I COULDN'T HEAR IT WELL...
I FELT ROTHERED AND IMPATIENT
BUT WHENEVER I HOLD YOU I COULD HEAR HIM MORE CLEARLY...
SOUTA-KUN COULDN'T STOP HIMSELF FROM LOVING YOU...
NGH...

That was why, he'd pass each day just thinking about how he could attract your attention.
However, that topic died out soon enough.
The only time he could be with you was when you talked about that book I wrote.
BUT YOU WERE JEALOUS OF HIM. HATED HIM AND AVOIDED HIM
His intellectual skills, physical strength and popularity were excellent...but
even though the person he wants the most was in front of him, it was still out of his reach.
tick
The more he thought it that it was useless...
the more his desire grew.
SHUDDER
It was his biggest regret to die and not be able touch you.
That's what he told me in my dream.
IT'S JUST A STORY YOU SAW IN YOUR DREAM RIGHT?
THEN IT'S JUST ONE OF YOUR SELFISH DELUSIONS!
SOUTA WASN'T A PERSON WHO WOULD THINK OF SUCH THINGS!

SOUTA WAS LOVED BY EVERYONE AROUND HIM
HE WAS BEAUTIFUL
UNLIKE ME, WHO'S ALL MESSED UP...
THAT'S BECAUSE HE ONLY SHOWED OFF HIS BEAUTIFUL SIDE
HE WAS WELL-LIKED BY EVERYONE SO THERE WAS NO WAY ANYONE WOULD FIND OUT ABOUT THE IMPURE ACTS OF THE PERFECT HIM
SOUTA WAS MORE DEPRAVED THAN YOU THINK
HE COULDN'T HELP BUT LUSTING AFTER YOU HIS YOUNGER BROTHER

YOU SHOULD MEET AND ASK HIM YOURSELF
...THAT'S A LIE...
BUT... EVEN THOUGH I WAS AVOIDING HIM,
WHY DID IT HAVE TO BE ME?
SOUTA WAS...TO ME? HOW I COULD I BELIEVE THAT...
LOOSEN

HE'S ENTRUSTED ME WITH AN IMPORTANT TASK
AND THAT IS TO CONNECT AND UNITE THE BOTH OF YOU BROTHERS
Ghhk
EH?!

My body wouldn't move
DID YOU INTEND TO JUST FORGET ABOUT SOUTA KUN. WITHOUT TELLING ANYONE ABOUT HIM?
AT THAT TIME, IF YOU HADN'T MET ME IN THE CEMETERY
I'm scared
YOU'VE MURDERED SOMEONE... AFTER ALL
THAT'S NOT GOOD.

I feel faint
My head is becoming strange
I wish...
I wish all dreams were this good.
SOUTA-KUN IS WAITING.
Ahh, it's dark
I can't see anything
YOU
MUST HOLD A MEMORIAL SERVICE

KANAME
DO YOU HOLD A GRUDGE AGAINST ME?
NO WAY, I'D NEVER RESENT YOU
DO YOU RESENT ME
BECAUSE I KILLED YOU AND RAN AWAY?
SUCH A THING...
WHY ARE YOU SO DEEPLY ATTACHED TO ME?
...BE-CAUSE KANAME,
WHEN I NOTICED THAT IT WAS MY FAULT THAT YOU BECAME SO COLD AND SCREWED UP, I COULDN'T TAKE MY EYES OFF YOU
IT WAS A PERSONALITY I'D CREATED.
THE MORE DAMAGED YOU WERE, THE LOVELI-ER YOU BECAME.
I LOVE YOU
...LOVE?
MY PRECIOUS, LITTLE BROTHER

I'D WANTED TO TOUCH YOU LIKE THIS FOR A LONG TIME
THANK YOU FOR KILLING ME.

THE SECOND SON OF THE MIZUMORI FAMILY SEEMS TO HAVE GONE MISSING
THEIR MISFORTUNE CONTINUES
SOUTA REALLY LOVED HIS YOUNGER BROTHER, DIDN'T HE?
MAYBE HE WAS TAKEN ALONG WITH HIM

◆END◆

Thanks for reading!